

**PROVINCIA DE BUENOS AIRES
DIRECCIÓN DE CULTURA Y EDUCACIÓN
DIRECCION DE EDUCACION SUPERIOR**

INSTITUTO SUPERIOR DE FORMACION DOCENTE N 23

CARRERA: Profesorado en idioma inglés

ESPACIO CURRICULAR: Prácticas Discursivas de la Comunicación Escrita I

CURSO: primer año

CICLO LECTIVO: 2018

CANTIDAD DE HORAS SEMANALES: 4

PROFESOR: Gabriela Mattarollo

OBJETIVOS INSTITUCIONALES:

Favorecer los procesos de comunicación entre directivos-docente-estudiantes.

Optimizar los trámites administrativos y cumplir la normativa vigente.

Cumplir con los plazos establecidos en el cronograma.

Intensificar el uso de la informática en todas las cátedras.

Perfeccionar la organización del TAIN y mejorar los resultados.

Unificar el reglamento de la Práctica Docente de las tres carreras.

Favorecer en los alumnos los procesos de comprensión, refutación y argumentación.

Mejorar la expresión oral y escrita

Superar la enseñanza tradicional y apuntar a formar un sujeto crítico que cuestione la realidad y pueda transformarla.

Estimular la aplicación de técnicas pedagógicas renovadas que apunten a la autonomía del estudiante.

Transmitir la importancia de la trayectoria institucional en el marco de su cincuentenario

FUNDAMENTACION

Este espacio curricular pertenece al primer año de la carrera y articula con el curso introductorio, por tal motivo es esencial planificar el espacio con estrecha colaboración del docente de dicha área para lograr un pasaje óptimo, concentrándonos en los contenidos pero sin olvidar el desarrollo de capacidades y habilidades inherentes a ser un alumno eficiente del nivel Superior.

Resulta imprescindible capacitar a los alumnos para lograr un mayor perfeccionamiento en un bilingüismo real, el cual sería un ideal a alcanzar en el perfil del egresado. Para lograr este bilingüismo, se utilizarán todos los métodos y medios para que los alumnos se desarrollen plenamente como personas capaces, críticas e imaginativas. También se fomentarán habilidades y estrategias para que los alumnos lleguen a ser docentes valiosos para el sistema educativo y comprometidos con la realidad social que les toque vivir. Así mismo, explotando sus capacidades individuales al máximo, se desarrollará su profesionalismo y se los preparará para un futuro cambiante y variado en lo que respecta a su inserción laboral.

Este proyecto avala un concepto ecléctico de las concepciones de enseñanza y aprendizaje que sustentarán la práctica pedagógica. La confluencia de las distintas teorías de enseñanza-aprendizaje permitirán que los alumnos se enriquezcan con el conocimiento y los aportes que cada una de ellas puede brindar, de acuerdo a la situación. Sin embargo, se favorecerán tres teorías científicas que sustentarán el marco teórico del desarrollo de contenidos: la teoría de inteligencias múltiples, el enfoque basado en temas (topic-based approach) y Vigotsky.

EXPECTATIVAS DE LOGRO

Tomando como base lo señalado en el Diseño Curricular de la provincia de Buenos Aires y en virtud de las necesidades de los alumnos de primer año de este Profesorado, se reformularon y ampliaron las expectativas de logro, contemplando los principios de complejidad y pertinencia.

Consecuentemente, se buscará desarrollar confianza en la posibilidad de resolver problemas lingüísticos y comunicativos en inglés y lograr un buen dominio de sus cuatro competencias fundamentales: lectura, escritura, habla

y escucha. Asimismo, se tratará de alentar la gestión satisfactoria de sus propios procesos de comprensión y de producción de textos orales y escritos, partiendo de una clara identificación de la situación comunicativa.

Los alumnos seleccionarán las estrategias adecuadas para llevar a cabo sus proyectos comunicativos y sistematizarán las reglas de uso del sistema lingüístico y las aplicarán en situaciones de comprensión y producción de mensajes. De este modo, comprenderán y producirán textos orales y escritos de distintos formatos y distinta formalidad de nivel avanzado. Igualmente, reconocerán y utilizarán en forma oral y escrita vocabulario del mismo nivel. Además, establecerán similitudes y diferencias entre el idioma castellano e inglés y explotarán todas las oportunidades para lograr una comunicación auténtica en inglés, con fluidez y formas sociales apropiadas.

Se promoverá la búsqueda de formas diversas y nuevas de expresión y la adecuada utilización de distintas fuentes de información. De igual forma, se aumentará la capacidad de investigación y análisis y se ampliarán los horizontes culturales e intelectuales de los alumnos, los cuales se involucrarán activamente en la organización de las clases, usando inglés para una comunicación genuina así como el manejo de distintas tecnologías con soltura.

Del mismo modo, se afianzarán sus valores éticos y estéticos, respetando y valorando las creencias y costumbres, propias y ajenas, para superar estereotipos y actitudes discriminatorias. Los alumnos adoptarán actitudes de compromiso, tolerancia, respeto, responsabilidad y colaboración hacia sus pares, docentes e institución, valorando la interacción grupal como facilitadora del aprendizaje del inglés.

PROPOSITOS DEL DOCENTE

El uso de la lengua requiere que su enseñanza sea abordada como proceso, como práctica permanente en el aula, como estimulación de la expresión personal, como transferencia de la teoría a la aplicación, como vinculación entre todas las áreas de estudio, como vía de acceso a la cultura. En definitiva, los alumnos deberán poder reintegrarla permanentemente como un todo. Por lo tanto, se tratará de conducir a los alumnos al mayor nivel de competencia lingüística y al mismo tiempo desarrollar todas las otras habilidades necesarias para su futura vida profesional.

Asimismo, se hará posible que los alumnos entiendan las particularidades de cada aspecto del idioma separadamente y al mismo tiempo vean como dichos aspectos interactúan entre sí. Para este propósito, se utilizarán distintos códigos lingüísticos y no lingüísticos, en contextos comunicativos variados, con distintos grados de formalización o planificación tanto en producciones orales como escritas.

Para lograr una preparación acorde con los requerimientos del nuevo mundo laboral, se contribuirá al desarrollo de las capacidades cognitivas y el pensamiento crítico de los alumnos y se proveerá una oportunidad para que los alumnos traten problemas del mundo real. Se tratará de desarrollar en ellos actitudes, valores y hábitos de trabajo que contribuyan a su profesionalismo como honestidad, solidaridad, ética, responsabilidad, autonomía, etc. Asimismo se promoverá el uso de la tecnología tanto en el aula como en sus hogares.

Llevar a cabo este proyecto demandará un gran trabajo en conjunto entre todos los docentes que apuntará a la formación integral de los alumnos de acuerdo al perfil del egresado. Por ello, se buscarán mejores metodologías de trabajo para expandir e intensificar el proceso de enseñanza-aprendizaje en beneficio de los alumnos, lo que nos permitirán desarrollar el proyecto con flexibilidad, atendiendo las necesidades y motivaciones particulares de los alumnos, profundizando aquellos contenidos que sean exitosos y descartando o mejorando aquellos que no lo sean.

Nuestro mayor esfuerzo se orientará a que los alumnos tengan ansias de aprender, estimulando la curiosidad y el espíritu crítico.

ENCUADRE METODOLOGICO

Todas las estrategias metodológicas tendrán estrecha relación con los logros propuestos, los cuales presuponen que los alumnos desarrollen gradualmente las competencias necesarias para planificar su propio proceso de aprendizaje con mayor autonomía, seleccionando y dando prioridad a ciertos aspectos para fijar sus propias metas y objetivos, para monitorearlo y evaluarlo por sí mismo sin la ayuda del docente. Con la incorporación de estrategias metacognitivas, los alumnos podrán sentar las primeras bases para continuar con su proceso de aprendizaje en forma autónoma, fuera de la institución.

El espacio se organizará bajo un enfoque participativo y grupal con lineamientos generales de las actividades por parte de la docente y participación oral y escrita por parte de los alumnos, quienes actuarán individualmente, en parejas y en grupos. Se utilizarán diversas técnicas y estrategias metodológicas tales como torbellino de ideas, exposiciones, juego de roles, mapas mentales, guías de preguntas, relaciones forzadas, solución creativa de problemas en grupo, relajación, visualización, etc.

Se organizarán las clases de modo que el docente sea un facilitador de las actividades que integrarán los contenidos. Este enfoque con su libertad para experimentar refuerza en los alumnos los sentimientos de logro, resultado y autoconfianza. También se desarrollarán estrategias que les permitan a los alumnos demostrar sus múltiples formas de comprender y que valorarán su condición de personas únicas.

RECURSOS

Los recursos que promoverán los aprendizajes de los alumnos y actuarán como soportes de las estrategias de intervención docente serán:

a-Didácticos:

Trabajos prácticos, guías de análisis, cuestionarios, investigación en sitios de internet, web quests, debates, análisis literario, producción de ensayos, etc.

b-Materiales:

Libros de texto, enciclopedias, pizarrón, cañón, canciones y grabaciones, ilustraciones, documentales, películas, críticas de arte, artículos periodísticos, biblioteca del Instituto Superior, de los alumnos y del docente, revistas especializadas con materiales para la enseñanza de inglés, etc.

CONTENIDOS

Unidad 1: La manera en que somos

Vocabulario: Descripción de apariencia. Adjetivos para describir personalidad. La ropa y la moda.

Gramática: Presente simple y continuo. Adverbios de frecuencia.

Discurso: Redacción de carta o correo electrónico informal.

Estrategia a desarrollar: Adivinar o interpretar el significado de palabras desconocidas

Uso del lenguaje: Especulaciones.

Bibliografía:

Wildman, Jayne. Insight. Intermediate Student's book. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Unidad 1. Págs. 4 a 15

Wildman, Jayne Insight Workbook. Unit 1. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Vince, Michael Intermediate Language Practice. Macmillan. Gramática: Págs. 1 a 10 Vocabulario: Págs. 242 a 244 y 272 a 274

Unidad 2: Cuentos de viajantes

Vocabulario: viajes, tipos de viajes.

Gramática: Pasado simple, perfecto y continuo. "Used to" y "would". Preposiciones.

Discurso: Narración. Ordenar los eventos de una historia.

Estrategia a desarrollar: cómo escribir párrafos de apertura.

Uso del lenguaje: Persuaciones y negociaciones.

Bibliografía:

Wildman, Jayne Insight. Intermediate Student's book. Oxford University Press. Oxford, 2015.
Unidad 2. Págs.16 a 29

Wildman, Jayne Insight Workbook. Unit 2. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Vince, Michael Intermediate Language Practice. Macmillan. Gramática: Págs.11 a 19 Vocabulario:
Págs.248 a 250

Unidad 3: Sentirse bien

Vocabulario: Valores. Frases idiomáticas relacionadas con la felicidad y la tristeza. Sustantivos con sufijos “-ness” y “-ity”

Gramática: Presente Perfecto y Pasado Simple, diferencias. Presente perfecto simple y continuo.
Adverbios.

Discurso: Redacción de carta personal.

Estrategia a desarrollar: Identificar ideas principales en cada párrafo. Cómo mostrar actitud personal expresando motivo y propósito.

Uso del lenguaje: Dar y reaccionar a las noticias.

Bibliografía:

Wildman, Jayne Insight. Intermediate Student's book. Oxford University Press. Oxford, 2015.
Unidad 3. Págs. 30 a 41

Wildman, Jayne Insight Workbook. Unit 3. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Vince, Michael Intermediate Language Practice. Macmillan. Gramática: Págs. 20 a 29 Vocabulario:
Págs. 236 a 238

Unidad 4: El medioambiente y la globalización

Vocabulario: El medio ambiente. Prefijos: semi-, under-, over-, re-, co-, inter-. Frases coloquiales referidas a la caridad. Frases para introducir y dar argumentos.

Gramática: Formas para expresar el futuro. Futuro perfecto simple y futuro perfecto continuo.

Discurso: Redacción de un ensayo de opinión

Estrategia a desarrollar: Identificar hechos, opiniones y especulaciones. Cómo organizar un párrafo de opinión.

Uso del lenguaje: Pedir y dar opiniones.

Bibliografía:

Wildman, Jayne Insight. Intermediate Student's book. Oxford University Press. Oxford, 2015.
Unidad 4. Págs. 42 a 55

Wildman, Jayne Insight Workbook. Unit 4. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Vince, Michael Intermediate Language Practice. Macmillan. Gramática: Págs. 29 a 37 Vocabulario:
Págs. 266 a 265, 233 a 235

Unidad 5: Aciertos y equivocaciones.

Vocabulario: El crimen y la ley. Prefijos: mis-, dis-. Phrasal verbs.

Gramática: Primer y segundo condicional. Verbos modales para expresar obligación, prohibición y permiso. “Should” para dar consejos.

Discurso: Redacción de una carta para el diario.

Estrategia a desarrollar: Cómo utilizar la referencia para comprender un texto. Hacer sugerencias y expresar resultados.

Uso del lenguaje: Disculparse y aceptar disculpas

Bibliografía:

Wildman, Jayne Insight. Intermediate Student’s book. Oxford University Press. Oxford, 2015.
Unidad 5. Págs.56 a 67

Wildman, Jayne Insight Workbook. Unit 5. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Vince, Michael Intermediate Language Practice. Macmillan. Gramática: Págs. 50 a 54 y 69 a 74

Unidad 6: Pagar el precio

Vocabulario: Publicidad. Frases coloquiales relacionadas a las publicidades. Comercio. Descripción de cantidades. Expresiones para indicar adición o contraste.

Gramática: Voz pasiva. Have/get something done.

Discurso: Redacción de carta formal de queja.

Estrategia a desarrollar: Cómo decidir la formalidad de un texto.

Uso del lenguaje: describir fotos

Bibliografía:

Wildman, Jayne Insight. Intermediate Student’s book. Oxford University Press. Oxford, 2015.
Unidad 6. Págs. 68 a 81

Wildman, Jayne Insight Workbook. Unit 6. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Vince, Michael Intermediate Language Practice. Macmillan. Gramática: Págs. 61 a 68 Vocabulario: Págs.

Unidad 7: Los sentidos

Vocabulario: Tipos de publicidad, consumismo. La vista y el sonido. Frases coloquiales adverbio-adjetivo. Sufijos -ion, -sion. Aproximaciones y fracciones.

Gramática: Reported speech. Preguntas y comandos para reportar.

Discurso: Redacción de un reporte sobre resultados de encuestas.

Estrategia a desarrollar: Entender el propósito de un párrafo. Cómo hacer que la producción escrita fluya.

Uso del lenguaje: quejas y pedidos

Bibliografía:

Wildman, Jayne Insight. Intermediate Student’s book. Oxford University Press. Oxford, 2015.
Unidad 7. Págs. 82 a 93

Wildman, Jayne Insight Workbook. Unit 7. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Vince, Michael Intermediate Language Practice. Macmillan. Gramática: Págs. 42 a 49

Unidad 8: Pensar diferente

Vocabulario: Trabajos. Adjetivos para describir trabajos. Frases idiomáticas relacionadas con el trabajo. Frases para expresar decisiones e ideas.

Gramática: 3er condicional. Especulación sobre el pasado.

Discurso: Redacción de carta de presentación.

Estrategia a desarrollar: Cómo evitar oraciones que generalicen ideas o situaciones.

Uso del lenguaje: Presentaciones.

Bibliografía:

Wildman, Jayne Insight. Intermediate Student's book. Oxford University Press. Oxford, 2015.
Unidad 8. Págs. 94 a 107

Wildman, Jayne Insight Workbook. Unit 8. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Vince, Michael Intermediate Language Practice. Macmillan. Gramática: Págs. 55 a 57 Vocabulario:
Págs. 260 a 262

Unidad 9: Humanos digitales

Vocabulario: Phrasal verbs relacionados con las relaciones. Aparatos tecnológicos, adjetivos para describirlos.

Gramática: Oraciones subordinadas. "Introductory it"

Discurso: Redacción de ensayo a favor y en contra.

Estrategia a desarrollar: Cómo escribir una producción escrita neutral.

Uso del lenguaje: Preguntar por instrucciones, explicaciones y clarificaciones.

Bibliografía:

Wildman, Jayne Insight. Intermediate Student's book. Oxford University Press. Oxford, 2015.
Unidad 9. Págs. 108 a 119

Wildman, Jayne Insight Workbook. Unit 9. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Vince, Michael Intermediate Language Practice. Macmillan. Gramática: Págs. 99 a 103 Vocabulario:
Págs. 266 a 269

Unidad 10: La Creatividad

Vocabulario: Sustantivos abstractos relacionados con el talento. Frases con *and*. Adjetivos compuestos para describir eventos.

Gramática: Clausulas participias.

Discurso: Redacción de resumen de un evento.

Estrategia a desarrollar: Cómo crear énfasis.

Uso del lenguaje: Debates.

Bibliografía:

Wildman, Jayne Insight. Intermediate Student's book. Oxford University Press. Oxford, 2015.
Unidad 10. Págs. 120 a 130

Wildman, Jayne Insight Workbook. Unit 10. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Vince, Michael Intermediate Language Practice. Macmillan. Gramática: Págs. Vocabulario: Págs.
236 a 239 y 251 a 254

Unidad 11: Análisis sintáctico.

Clases de oraciones. Estructura de la oración. Sujeto y predicado. Verbos transitivos, intransitivos, cópula. Complementos y objetos. Las frases nominales y adjetivales: estructura y modificación. Propositiones relativas, nominales y adverbiales. Clases de palabras. Conectores: secuencia, contraste, adición, ejemplificación, resultado, tiempo, etc. Tiempos verbales. Modal verbs. Phrasal verbs.

Bibliografía:

Vince, Michael "Intermediate Language Practice" unidades 32 a 47 (Págs.125 a 198)

Cuadernillo elaborado por la docente con material pertinente referido a gramática y análisis sintáctico de oraciones.

Cabe destacar que la unidad N°11 será desarrollada de manera transversal a lo largo del ciclo lectivo para que al finalizar el año los alumnos puedan realizar un profundo análisis sintáctico de oraciones.

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía del alumno

Wildman, Jayne Insight. Intermediate Student's book. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Wildman, Jayne Insight Intermediate. Workbook. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Módulo preparado por la docente

Diccionario inglés/ inglés.

Vince, Michael. Intermediate Language Practice Macmillan. 4th edition. (2014)

Fowler, W.S. Progressive writing skills. Longman. (1997)

Bibliografía del Docente

Wildman, Jayne Insight. Intermediate Student's book. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Wildman, Jayne Insight. Intermediate Teacher's book. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Wildman, Jayne Insight Intermediate. Workbook. Oxford University Press. Oxford, 2015.

Bolton David and Goodey Noel, English grammar in steps. Richmond Publishing. (1996)

- Celce Murcia and Hilles, *Techniques and resources in teaching grammar*. Oxford University Press. (1988)
- Fowler, W.S. *Progressive writing skills*. Longman. (1997)
- Harmer Jeremy, *Teaching and Learning Grammar*. Longman.
- Harmer, Jeremy. *Essential Teacher Knowledge*. Pearson. (2012)
- Longman Exams dictionary*. Pearson Longman. (2006)
- Nunan, D. *Introducing Discourse Analysis*. Penguin Books. (1994)
- Vince, Michael. *Intermediate Language Practice* Macmillan. 4th edition. (2014)

PRESUPUESTO DE TIEMPO

Se desarrollará una unidad por mes, exceptuando la unidad 11 la cual se desarrollará durante todo el curso lectivo.

TRABAJOS PRÁCTICOS:

Actividades:

Participación en debates y en situaciones comunicativas de teatralización. Reconocimiento de distorsiones y ambigüedades en los textos. Reconocimiento de la intencionalidad explícita e implícita en la comunicación. Análisis y comparación léxica. Cotejo y análisis de interpretaciones y fundamentaciones.

Trabajos prácticos obligatorios:

Se deberá aprobar el 80% de los trabajos prácticos propuestos para poder rendir las evaluaciones parciales. Para las presentaciones orales, se tomará en cuenta no sólo el contenido sino también la organización del mismo, la actitud del hablante, la inteligibilidad y la correcta pronunciación, ritmo y acentuación de cada presentación. Para la producción escrita, se manejarán textos de entre 300 y 500 palabras.

- 1-Descripción de personas
- 2- Ensayo de opinión
- 3-Ensayo de resolución de problemas
- 4-Ensayo de ventajas y desventajas
- 5-Ensayo argumentativo
- 6-Ejercicios de lengua (gramática, vocabulario, cohesión, registro, etc)
- 7-Composición narrativa
- 8-Carta formal
- 9-Carta informal

EVALUACIÓN:

La evaluación debe llevarse a cabo para mejorar el funcionamiento de la cátedra en beneficio del alumno. Se evalúa para comprender y en consecuencia para cambiar y mejorar. La evaluación proporciona información que puede servir de punto de partida para la toma de decisiones y la reorientación del aprendizaje. Por lo tanto cuando se evalúa no sólo se pretende detectar errores, lagunas o problemas, sino también reconocer y elogiar esfuerzos, comprobar las adquisiciones de nuevos conocimientos, hábitos, destrezas y actitudes.

El profesor se servirá de la evaluación para modificar la planificación sobre la marcha, orientando y reforzando aquellos contenidos insuficientemente adquiridos por los alumnos y realizando la adaptación curricular si resultara necesario.

Los instrumentos utilizados para la evaluación serán:

- a) La observación del trabajo y participación en clase.
- b) Trabajos prácticos (orales y escritos).

c) Las pautas de evaluación y acreditación serán las indicadas por la Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires, Dirección de Educación Superior en la Resolución 1434/04: dos instancias evaluativas por cuatrimestre, una de las cuales será escrita, individual y presencial.

Los criterios de evaluación serán:

- a) La comprensión de los conceptos básicos relacionados con la cátedra.
- b) El uso del vocabulario específico propio de este espacio curricular.
- c) La capacidad de relacionar conceptos.
- d) Exposición clara de ideas y conceptos.
- e) La aprobación será de 4 (cuatro) o más puntos por cuatrimestre para poder acceder a evaluación final.
- f) El alumno que desaprobare un cuatrimestre, podrá recuperar –por única vez- en las dos semanas posteriores a la finalización de la cursada. El alumno que desaprobare los dos cuatrimestres deberá recursar el espacio curricular.
- g) El alumno deberá aprobar el 80 % de los trabajos prácticos para rendir un examen parcial al final de cada cuatrimestre. Para acreditar el espacio deberá aprobar un examen final escrito y oral.
- h) La cursada aprobada tendrá una validez de 5 años, pero a partir del segundo año, el alumno deberá rendir el examen con el programa vigente en ese momento aunque difiera del que utilizara en el momento de la cursada.
- i) Los alumnos que decidan por el régimen de estudiante libre deberán comunicarlo al docente y a la institución al comienzo del ciclo lectivo. Al finalizar el año, deberán rendir un examen escrito que evaluará sus conocimientos de todos los contenidos desde el punto de vista teórico y práctico.
- j) Si se aprueba la evaluación escrita, en la instancia oral se evaluarán tanto los contenidos del año como su desempeño oral de la lengua correspondiente a un nivel avanzado.

Se orientará al alumno a realizar una autoevaluación en caso de no estar acostumbrado a hacerla para que logre pensar y emitir un juicio de valor sobre aquello que hace y piensa. Este juicio debe permitir mejorar la confianza en si mismo, promover la perseverancia y reducir el temor al fracaso.

Se realizará una devolución de los resultados que resulten en prácticas para la superación de las dificultades. Ellas consistirán en:

- Brindar al alumno orientación en el análisis de sus errores.
- Orientar en forma continua los trabajos, de manera que el monitoreo sea permanente.
- Resolver las dudas que se presenten en forma rápida y clara.
- Presentar al alumno bibliografía alternativa.

FIRMA DEL DOCENTE:

FECHA: